

Gran Teatro del Liceo

BARCELONA



EMPRESA
JUAN A. PAMIAS
TEMPORADA
DE INVIERNO 1964-65

UAB

74, rue de la Harpe, 75005 Paris



GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA
EMPRESA: JUAN A. PAMIAS



TEMPORADA DE OPERA

INVIERNO 1964-65

DEL 5 DE NOVIEMBRE DE 1964
AL 28 DE ENERO DE 1965

PORTADA ORIGINAL DEL GRAFISTA
HUBERT WEBER



TELEVISOR
23 TE 392 A



LAVADORAS ELECTROAUTOMATICAS



Mejores no hay

**FANTASIA
MUSICAL
PHILIPS
1965**



TODA MUJER DEBE
CONOCER QUE SU
PIEL MUERE UN
POCO CADA DIA
PERO
TAMBIEN CADA DIA
PUEDE RENACER UN
NUEVO CUTIS MAS
JUVENIL Y
ATRACTIVO



CREMA HIDRATANTE **Todo uso** *Bella Aurora*

MAQUILLAJE FLUIDO QUE RESPONDE A TODA
CLASE DE CUTIS. FACIL DE APLICAR, EN CUAL-
QUIER MOMENTO Y EPOCA DEL AÑO, CREANDO
BELLEZA INSTANTANEA

JAMAS EL CUTIS RESECO O AGRIETADO, EVITA ARRUGAS, PLIEGUES, ETC.



Tapiz Bokhara de la tribu de Tekke

ALFOMBRAS ORIENTALES



GALERÍA DE ARTE GRIFÉ & ESCODA

AVDA. GENERALÍSIMO FRANCO, 484

BARCELONA



RESTAURANTE

RUE 1900

un rincón de París
en el corazón de Barcelona
en él encontrará su ambiente
cocina internacional



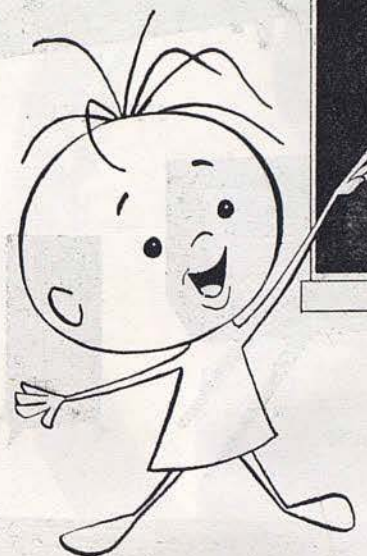
en sus reuniones íntimas o de negocios
sus invitados no olvidarán la

"RUE 1900" DE LUTECIA

reserva de mesas
teléfono 222 07 81

Ausias March, 15 (Edificio ARYCASA)

desde pequeños
saben que...



DANONE

es el verdadero yoghourt

ROSELSON



STEREO MINOR



STEREO LETTA



ESTEREO TONE



STEREO-ENSAMBLE

EN UN SOLO
MUEBLE
EL CONJUNTO
ESTEREOFONICO
QUE HARA
SUS HORAS
FELICES
CON SU ALTO
RELIEVE MUSICAL

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

PERLAS MAJORICA



De venta en agencias oficiales

NO SE DISTINGUEN DE LAS VERDADERAS

EN CUALQUIERA DE SUS TRES TONALIDADES:
BLANCO AZULADO, CREMA ROSA O NEGRO

Exige el certificado de garantía y la etiqueta con el número de fabricación.

ALEMANIA - ARGENTINA - AUSTRALIA - BELGICA - CANADA - COLOMBIA - COSTA RICA - DINAMARCA - FINLANDIA - FRANCIA - GRAN BRETAÑA - GRECIA - HOLANDA
HONG-KONG - ITALIA - JAPON - NICARAGUA - NORUEGA - PANAMA - PORTUGAL - SUDAFRICA - ESPAÑA - SUIZA - SUECIA - URUGUAY - U. S. A. - VENEZUELA

Equipos futura mamá
Modelos jovencitas

Bebelin

Equipos recién nacido
Regalos para bebés

PASEO DE GRACIA, 39 • CONSEJO DE CIENTO, 298.

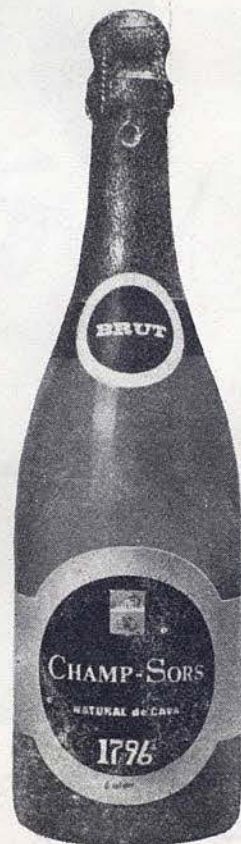


JOYA
PERFUME

MYRURGIA

III

SIGLOS DE HISTORIA
le otorgan nobleza y prestigio



CHAMP-SORS

*dará a sus celebraciones el relieve que corresponde
a los más relevantes acontecimientos sociales.*

En sus calidades

brut • rosado • extra • eximio • espumoso

dá constancia de una cuidada y exigente elaboración en cava.



*Productos
Nenuco
el primer placer
del recién nacido*

*Colonia
Jabón Líquido
Talco
Bálsamo
Sales de Baño*

Nenuco

formidable!



Ahora...

FIXPRAY

de bolsillo

¡Qué comodidad poder disponer de su laca FIXPRAY en cualquier momento! En los viajes, fiestas, teatro, espectáculos, en el coche, Ud. podrá dar un toque de laca a su cabello. Por su reducido tamaño (10 cms.) SE LLEVA EN EL BOLSO y además es...

¡RELLENABLE!

FIXPRAY distingue el peinado de la mujer elegante.



ALFOMBRAS PENELOPE

Vea lo facil que es...

**LA LANA YA
ESTÁ CORTADA**



CONFECCIONE VD. MISMA
SUS ALFOMBRAS, CON
CAÑAMAZO Y LANA CORTADA

PENELOPE

(Sistema patentado)

ELEGANCIA

ECONOMIA

CALIDAD



Fabricada por S. SAMARANCH - Estrella, 3 - RIPOLLET (Barcelona)



TORRES Y DÍEZ-GALLACH, S.L.

JOYEROS

VISITE NUESTRA GRAN EXPOSICION DE REGALOS
EXCLUSIVAMENTE PREPARADOS PARA ESTAS PROXIMAS
FIESTAS NAVIDEÑAS

Edificio Mandri

VÍA LAYETANA, 180 Y PROVENZA, 277 PLANTA V. TELÉF. 217 72 92. BARCELONA-9



Vinos y coñac
BERTOLA
JEREZ

Para las fiestas
grandes



la Marca máxima!



MARTES, 8 DE DICIEMBRE DE 1964

TARDE A LAS 5:30

6.ª de Propiedad y Abono a tardes

7.ª al Turno Extraordinario

Con la colaboración de Philips Ibérica, S. A. E.



REPOSICION DE LA OPERA ESPAÑOLA

AMAYA

EN TRES ACTOS Y EPILOGO

LIBRETO DE

JOSE M.ª ARROITA - JAUREGUI

MUSICA DE

JESUS GURIDI

8-12



AMAYA

Drama lírico en tres actos y epílogo, divididos en 5 cuadros, basado en la novela del mismo título de Navarro Villoslada.

Letra de José María Arroita-Jáuregui.

Música de Jesús GURIDI.

Esta ópera se estrenó, en Bilbao, el 16 de mayo de 1920, y en este Gran Teatro el 12 de abril de 1934, habiendo sido su tercera y última representación, antes de las de la presente temporada, la del día 17 del mismo mes y año.

PERSONAJES

Amaya
Amagoya
Paula
Olalla
Teodosio
Asier
Miguel
Un Mensajero
Un Anciano
Uchin
Escudero
Una Voz

INTERPRETES

Dolores PEREZ
Montserrat APARICI
Carmen RIGAY
Pilar TORRES
Bernabé MARTI
Pablo VIDAL
Gino CALO
Juan RICO
Rafael CAMPOS
Diego MONJO
Rafael COROMINAS
Francisco PAULET

Coro General

Primeras bailarinas:

Asunción AGUADE - Elizabeth BONET - Cristina GUINJOAN

Bailarinas solistas:

María Asunción PETIT - Angeles TOZZI
y Cuerpo de Baile

Con la colaboración especial de
«BALLETS VASCOS OLAETA», de Bilbao
que interpretarán la «Espata-dantza» del acto segundo,
según coreografía de Víctor de OLAETA

Maestro Director: ENRIQUE JORDA

Regidor de Escena: José OSUNA

Coreógrafo y Maestro de Baile: Juan MAGRIÑA

Maestro de Coro: Riccardo BOTTINO

Maestro Apuntador: Angel ANGLADA

Ayudante de Regidor de Escena: Diego MONJO

Orquesta Sinfónica del Gran Teatro del Liceo

Decorados y figurines de Emilio BURGOS, realizados los
decorados por Sabatés y Talens y los figurines por Peris
Hermanos

Muebles: Miró

Deux grands noms
de la Parfumerie
Française



PARFUM
EAU DE TOILETTE

créés par

RAPHAEL

PARIS

ARGUMENTO

Lugar de la acción: Región vasco-navarra.

Epoca de la misma: Siglo VIII.

Mientras el imperio godo en España está en vísperas del Guadalete, el pueblo vasco de Navarra siente anhelos de transformar en reino su organización primitiva. La voz unánime del país designa para rey a Teodosio de Goñi, tanto por sus méritos guerreros como por el prestigio de su padre, el venerable Miguel, señor de la casa y de todo el valle de Goñi, y el primero en el «batzarre» o junta de ancianos de Navarra.

Pero hay otra familia aún más venerable en el país: la de los hereiros del legendario patriarca vasco Aitor, de quien toman nombre la morada secular de esa familia y el monte en que se asienta: Aitorechea, Aitormendi. La última descendiente del patriarca es la dulce Amaya, y la opinión popular da por supuesto que el futuro rey ha de desposarse con ella. Empujado por esta voz del pueblo, Teodosio ha rondado por Aitorechea; los encantos personales de la doncella convirtieron lo que empezó por miras políticas en verdadero amor. Amaya le corresponde, pero el mutuo amor se mantiene furtivo, porque la joven vive sometida a la potestad de su tía Amagoya, mujer brava, fanática en la guarda de las tradiciones familiares. Cuando casi todos los vascos profesan hace tiempo el cristianismo, ella permanece obstinadamente fiel a las creencias primitivas, en las cuales educó también a su sobrina. Esas creencias esperan un futuro libertador, especie de Mesías temporal, exclusivo del pueblo vasco. En su alucinado fanatismo, cifra ella la realización de tal esperanza en la persona de Asier, a quien, viuda y sin hijos, adoptara de niño y que es, en los designios de la matrona, el único candidato posible a la mano de Amaya.

Cuando tenían sólo doce años, los desposó; pero el padre de la niña, que entonces vivía, lo tomó a locura y no quiso ratificar los esponsales. Y a las súplicas de Asier, que alegaba sus ambiciosas esperanzas de llegar a ser duque de los vascos, respondió echándolas a broma: «Vuelve cuando lo seas». Desesperado, Asier lanzóse al mar en una barca de pescadores, para salir a correr fortuna. No se supo más de él; Amagoya le esperaba siempre, pero Amaya había olvidado aquel amor infantil por el de Teodosio que llenaba su alma.

ACTO PRIMERO

Aitormendi. — Meseta en la cima de un monte. A la derecha el palacio de Aitorechea; abajo, se divisa un valle, y en lontananza, el mar.

Amaya y Amagoya, abstraídas cada una en sus pensamientos, miran hacia el ocaso en el mar. Amaya piensa en Teodosio, a quien no ve hace días. ¿Estará enfadado...? ¿La olvidará entre los afanes de su próxima realeza...? Amagoya, a su vez, sueña en el retorno de Asier. Llega un hombre que se presenta como mensajero de Asier. Ama-

goya pregunta afanosa por el ausente. Le dice el mensajero que no sólo vive Asier, sino que ha conquistado riqueza y poderío tales que no envidia una corona. Sólo por amor de su Amaya ansia ceñir la de Vasconia, y a ello viene pronto. Amaya, en contraste con el entusiasmo de su tía, suspira pensando en Teodosio.

En tanto, van llegando hombres y mujeres, de los pocos fieles al paganismo de Amagoya, que suben a Aitormendi a celebrar la fiesta ritual del prenilunio.

Mientras Amagoya entra un momento en la casa con Amaya para prepararse para esa fiesta, el coro comenta la inusitada alegría de ella y la simultánea tristeza de Amaya, de quien ya saben los amores con el de Goñi. Lamentan la decadencia de Aitorechea, que si Amaya la abandona, quedará convertida en una triste ruina...

Preséntase Amagoya en traje como de sacerdotisa, seguida de Amaya y del mensajero. Llena de alborozo, presagia nuevos tiempos de gloria a Aitorechea, e invita a todos a prepararse a ver la aparición de la luna.

Aparece Teodosio que viene a ver a su amada. Se encuentra sorprendido con aquella escena; mas, antes que acierte a dar a Amagoya una explicación de su presencia allí, la Adivina, obsesionada por su idea fija de Asier, más excitada ahora por el mensaje que acaba de recibir, toma al recién llegado por su hijo adoptivo, y prorrumpe, en un arrebatado canto de bienvenida. El mensajero intenta disuadir a Amagoya de su error, pero ella le impone silencio, pues va a comenzar el rito.

Los fieles danzan gravemente. Encienden una hoguera, y, como respondiendo a ella, empiezan a brillar en el valle otras varias, Amagoya entona un himno a la luna.

A su conclusión, y mientras ella y su gente siguen entregadas a la ceremonia, Teodosio y Amaya, apartado del grupo, dialogan: él, jubiloso y triunfante de amor; ella, triste, desalentada, porque aquellos ritos le sugieren el abismo que la diferencia religiosa abre entre ellos.

Amagoya les interrumpe llamando a Amaya para que cante las bendiciones de Aitor. Amaya obedece y canta una serie de bendiciones del patriarca a sus descendientes. Las termina con la promesa del libertador.

Amagoya, arrebatando a la joven el salterio, canta otra serie de maldiciones a los vascos traidores a su tradición. A la mitad de este canto, Amaya vuelve al lado de Teodosio, huyendo horrida del frenesí rencoroso de su tía:

—¡No la oigas! Es horrible... Ampárame, Teodosio. Quiero huir de aquí, de este lugar siniestro donde sólo oigo maldiciones y respiro odios. Huir adonde se ame como entre hermanos... En tus manos me pongo. Quiero bautizarme: Lo quise siempre, pero temía a ella... Huir, huir... ¡Asier viene!

Vánse, en efecto, mientras Amagoya sigue imprecando y los suyos la escuchan sobrecojidos.

ACTO SEGUNDO

Jaureguía. — Exterior del Palacio y campo delante de él. A un lado, un roble corpulento, y a su pie, un banco de piedra.

Criados de Jaureguía, en traje de fiestas, adornan la puerta del Palacio de bojes y flores silvestres. Llegan Amagoya y Asier. Un criado, tomándolos por unos de tantos invitados, les dice que llegan tarde; que la boda debe estar ya terminando en la Iglesia. Asier lamenta

amargamente la ruina de sus esperanzas amorosas, siempre vivas en medio de los azares de su vida, y aún recrimina Amagoya que no ha sabido defender su amor. Alega ella que hizo cuanto pudo para mantenerlo vivo en el corazón de Amaya, pero el raposo cristiano se la arrebató. Ambos respiran venganza.

Las campanas anuncian, que la boda vuelve ya de la iglesia. Entre cantos de parabienes y vitores a los novios, llega la comitiva. Asier y Amagoya se recatan; él, al ver aparecer a Amaya radiante de dicha, se convence dolorosamente de que ella no le ama y aún de que nunca le amó de veras.

Cuando la gente va a entrar a la casa a comer, invitada alegremente por el expansivo anciano, padre de Teodosio, adelántase Asier y pide que antes se le haga justicia. Miguel se la ofrece, pero invitándole primero al banquete. Sin hacerle caso Asier interprega a Amaya. Teodosio, la pregunta: «¿Es él?» Asier expone audaz su demanda: «¡Esta mujer es mi esposa; no puede ser de otro!» Teodosio quiere acometerle... Miguel, dispuesto a hacer justicia, se sienta en el banco de piedra, junto al roble. Asier, impávido, mantiene lo que dice, y como prueba, apela al testimonio de la misma Amaya.

Ella confiesa ingenuamente, que, tierna niña, aceptó el impuesto desposorio, sin saber lo que se hacía... Pero su padre no quiso autorizarlo; marchóse Asier y olvidóse ella por completo. Conoció más tarde a Teodosio y le amó; gracias a él, es cristiana; él es su esposo.

La gente vitorea a Amaya, pero su tía rompe a maldecirla, a ella y a Jaureguía... Amaya, por prudencia, pide a Asier que se lleva a la energúmena; él, animado con esta súplica, accede; pero prometiendo volver luego; tiene que hablarle a solas. Amaya dice: «¡Nunca!» El breve aparte excita los recelos de Teodosio... Vánse Asier y Amagoya, ésta sin cesar de maldecir.

Olvidando el ingrato incidente, Miguel invita a los novios a la ceremonia de darles posesión del lecho conyugal; el lecho mismo en que han dormido durante cincuenta años él y su buena Plácida. Ellos se trasladarán a otro lecho para los pocos días de vida que les restan. El anciano matrimonio se abraza conmovido. Sus nobles palabras apaciguan la inquietud y la ira de Teodosio por la anterior escena, y los recién casados cambian entre sí palabras de puro y alegre amor. Miguel corta el coloquio metiendo prosa a su hijo para hacer la dicha ceremonia y tomar un bocado, pues tiene que salir inmediatamente a dar alcance a su gente de guerra, que ya está camino de Iruña en auxilio de otros vascos que pelean allí contra los godos.

Mientras se supone que dentro del palacio proceden a la toma de posesión del lecho y luego celebran la comida de boda, el pueblo se divierte en la escena con una ezpatadantza. Durante ella se ve a Asier rondar cauteloso y esconderse al acecho. Sale Amaya, que es acogida con una ovación, e invita a todo el mundo a pasar dentro, que para todos hay comida. Entran todos, en efecto, y, al ir a hacerlo ella la última, aparece Asier. Insiste él en que Amaya es su esposa. Ella no quiere escucharle; proclama su amor a Teodosio... Huye. Asier jura vengarse y se va también.

Sale Teodosio dispuesto a partir; echa de menos a Amaya, y, al presentarse ésta, en su temblor y agitación adivina Teodosio que ha vuelto a ver al enemigo. Ello le conturba y enfurece, y cuando un anciano le dice jocoso: «¡Señor rey, en marcha!», él murmura: «¡Oh realza, qué costosa eres!» Pide a su esposa juramento de que le ama. Respóndele ella, dolorida: «¿No acabo de jurarlo ante el altar?» Teodosio al despedirse de sus padres, deja traslucir, también su inquietud celosa. Miguel se la afea cariñoso. Y parte el caudillo entre los vivos de su gente.

ACTO TERCERO

Paraje solitario en un monte. Noche estrellada.

Llega Teodosio, seguido de dos escuderos, uno de ellos llamado Uchin. Oyese un «irrintzi», que, aunque lejano, indica, la relativa proximidad de la hueste a cuyo encuentro van. En tanto que los escuderos beben de una fuente y descansan un poco. Teodosio monologa, expresando sus cavilaciones. Los escuderos cantan al descuido el canto de Lelo. Sobresaltado Teodosio, les dice por qué cantan eso. «¡Si es el canto más común en el país...!», responde Uchin. La historia de Lelo, víctima de la infidelidad de su esposa, da lugar a nuevas cavilaciones. De pronto, asustado de la negrura de ellas, reacciona, las desecha y se conforta pensando en la virtud de Amaya y en las pruebas de amor que le tiene dadas. Animoso, reanuda la jornada.

Pero le sale al encuentro un ermitaño viejo y claudicante que, capciosamente, se hace creer un enviado de Dios. Dicle que en Jaureguía pelagra su honor y como Teodosio, embravecido, le dé un mentís, el ermitaño le induce a desandar su camino para llegar a Jaureguía de noche aún y comprobar por sus propios ojos la afrenta, en el mismo lecho que esta mañana le cedieran sus padres. Con tales señas dadas por un desconocido solitario. Teodosio, no duda más; se desata en imprecaciones a Amaya, y, resuelto a matar a los dos culpables, se despide del ermitaño.

Una sala en Jaureguía, a oscuras por completo.

Llega Teodosio. Tanteando las paredes, se acerca a la alcoba nupcial; escucha a la puerta un rato... Penetra en ella sigiloso... A poco sale empuñando la «ezpata» ensangrentada. En el mismo instante aparece Amaya por otra puerta, con una luz en la mano. Estupefacto, al verla Teodosio deja caer la «ezpata». Amaya, afable, se muestra sorprendida de tan rápido regreso... «aunque lo presentía, y por eso estaba en vela».

—Pues ¿quiénes duermen ahí...?

—Ya que tú no estabas, dejé su antiguo lecho a tus padres...

—¡Maldición! —ruge Teodosio, y huye despavorido.

—¡Dios Santo! —exclama Amaya, corriendo a la alcoba, y al ver desde la puerta su trágico aspecto, cae al suelo sin sentido.

EPILOGO

En la cima del Aralar, delante de una cueva.

A mitad del prelude, un coro interno dice que en el monte Aralar refulge, una misteriosa lumbré. Allí Teodosio, el parricida cumple la penitencia que le impuso el Papa. Aparece Teodosio, absorto en oración. Llegan dos mujeres cubiertas con mantos, y sin que Teodosio repare en ellas; van a la cueva a dejar algunas provisiones. Luego, una de ellas, Olaya, dice al penitente que por primera vez en siete años que vienen subiendo allá a proveerle, ha de quebrantar el silencio impuesto. Los árabes son dueños de España, y ahora amenazan a Vasconia; ésta necesita de un caudillo... Teodosio le interrumpe: mientras la cadena que le cuelga de la cintura no se rompa, no puede él abandonar aquel género de vida, y la cadena no tiene trazas de rom-



Es una actriz eminente, Josefina Díaz, la que en esta estampa da vida a ese hondo significado humano que la Televisión lleva consigo

gine



TELEVISOR
23 TE 392 A



LAVADORAS ELECTROAUTOMATICAS



Mejores no hay

**FANTASIA
MUSICAL
PHILIPS
1965**

perse por ahora. Sólo una vez, a su vuelta de Roma, pasando cerca de Jaureguía, como sintiera vivos deseos de detenerse para ver a su Amaya y resistiera la dulce tentación para proseguir su camino, se le trabó en un seto la cadena, y allí quedó suelto, un anillo de ella. Inicia Olaya la conversación sobre Amaya, pero él la rehúye, y se vuelve a su cueva.

«Por fin le has oído», dice Olaya a la otra mujer, que es Amaya. Esta expresa su gran amor a Teodosio y el dolor que siente al verle de esa suerte.

Dos pastores traen en brazos a un caballero exánime. Le han visto caer del caballo en que iba al galope, huyendo de gente que le perseguía, y al hallarle en trance de muerte, le traen donde el santo ermitaño. Su traza es de godo... Quizá es un espía disfrazado de los árabes...

Teodosio le asiste en caridad, y al volver en sí el desconocido, le prodiga palabras de consuelo. Como él las rechaza, diciéndose, desesperado, indigno de clemencia, Teodosio le anima.

—Por indigno que seas no lo seréis tanto como yo, que soy un parricida.

—¡Teodosio! —exclama el caballero, aturdido, y entre congojas y remordimientos, confiesa ser quien, con pérdida insidia, indujo a Teodosio al crimen. Y no contento con semejante venganza, ahora andaba con tratos con los árabes para atraerlos sobre Vasconia.

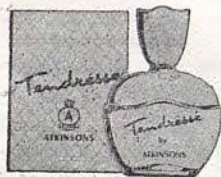
Teodosio siente rugir en su corazón odio y ansias de venganza, de gozarse en la agonía de su enemigo, de torturarlo, de hundirlo en el infierno... Amaya, adivinando lo que pasa en el alma de su esposo, pide a Dios misericordia para él... El moribundo implora a Teodosio y le pide el bautismo... Teodosio, vencido con supremo esfuerzo, se lo administra. Asier muere bendiciéndole. En este momento, se oye en el interior de la cueva un pavoroso estrépito. Todos caen de rodillas. Cesa el estrépito e inunda la cueva una gran claridad, al mismo tiempo que se oye un coro celestial. Teodosio, poniéndose en pie, grita: «¡Milagro! ¡La cadena ha caído rota...!». El coro celestial canta: «Bienaventurado quien perdona y vuelve bien por mal...».

Amaya se descubre a Teodosio... Y prometen los dos edificar un templo, en memoria del prodigio (1).

(1) En las únicas representaciones dadas en el Liceo de «Amaya», cantaron la soprano Zabalbescoa, la «mezzo» Zabalbalesco, el tenor Altu y el barítono Kostajena, dirigidos por el maestro Lamote de Grignon.



Momentos de inmensa ternura...



Tendresse
UNA DE LAS FINISIMAS FRAGANCIAS DE
ATKINSONS
LONDON

YA-6

LA ANECDOTA EN LA OPERA

«Amaya», la ópera vasca del maestro Jesús Guridi, se estrenó, en Bilbao, en el Coliseo Albia, el 16 de mayo de 1920, cantada por Ofelia Nieto, Aga Lahowska, Isidoro Fagoaga, Celestino Sarobe y Gabriel Olaizola. Junto a unos coros vascos, los de la Sociedad Coral de Bilbao, una orquesta catalana, la Sinfónica de Barcelona. Y al frente de todos, un director también catalán: el maestro Juan Lamote de Grignon.

Dos años más tarde, volvía a representarse «Amaya» en el mismo teatro, con cambios en el reparto femenino: esta vez, cantaron Carlota Dahmen y la «mezzo» italiana Casazza. También hubo cambio en el foso de la orquesta, podio incluido: la Sinfónica de Bilbao y el maestro belga Luis José Marsik, que fue nombrado a poco tiempo director del Conservatorio de Música de Vizcaya.

Un año después, en 1923, el 16 de mayo para mayor exactitud, llegó al «Real» de Madrid, inaugurando una breve temporada de ópera nacional. Continuaban los intérpretes masculinos: Fagoaga, Sarobe y Olaizola, y volvió a cantarla Ofelia Nieto, acompañada en esta ocasión por otra notabilísima cantante nacional, Felisa Herrero. Al estreno acudió Don Alfonso XIII, quien no cesó de aplaudir durante toda la representación...

★ ★

Sigamos con los estrenos internacionales de «Amaya»: En 1930, se presenta en el «Colon», de Buenos Aires, con un bajo ruso en el reparto, Driakoff, y un barítono italiano, De Franci. Faltaba, por ver primera, entre los intérpretes de la ópera de Guridi, el auténtico paladín de «Amaya», el barítono Celestino Sarobe, quien fue, precisamente, el que gestionó su estreno, el año 1940, en el Teatro Nacional de Praga...

Se cantó en checo y, fue tal el éxito alcanzado, que al año siguiente formaba ya parte del repertorio de dicho teatro. La guerra malogró el resultado artístico e impidió, acaso, una visita del propio compositor. Pero lo más lamentable, y doloroso para Guridi, es que en Checoslovaquia quedó la partitura original de «Amaya», enviada para los naturales trabajos de traducción y adaptación, y no pudo recuperarse pese a las gestiones que se realizaron.

★ ★

A los 42 años de su primera representación, volvió a reponerse, con todos los honores, en el mismo teatro bilbaíno donde se estrenó «Amaya»: el Coliseo Albia. En el mes de junio de 1962, se dieron dos representaciones extraordinarias, bajo el patrocinio del Excmo. Sr. D. Antonio Ibáñez Freire, quien, en aquella fecha, era Gobernador Civil de la provincia de Vizcaya, y en la actualidad, ocupa el mismo cargo en Barcelona.

Fue cantada en «euzkera» por un grupo de notables artistas: María Luisa Nache, Inés Rivadeneyra, Carmen Rigay, Miguel Sierra, Pablo Vidal, Juan Rico... Dirigió el maestro Rafael Frühbeck, y el éxito más completo sonrió a las esperanzas de los organizadores.



CAPA VISON BLANCO

CREACION DE

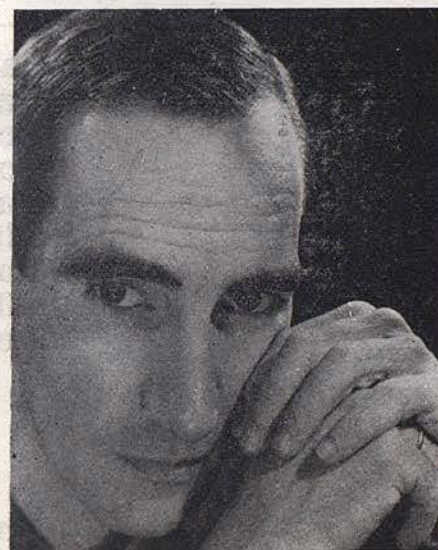
Peletería LA SIBERIA

Rambla de Cataluña, 15 - Teléfono 221 03 73

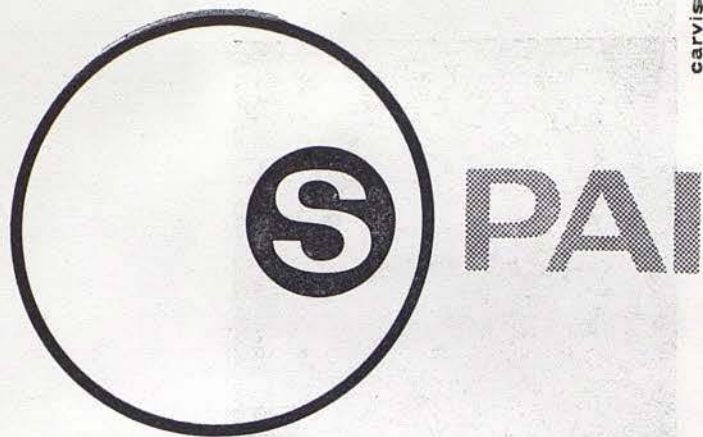
BARCELONA



Enrique Jordá



José Osuna



carvis

ORGANIZACION INMOBILIARIA

solares
casas de renta
pisos en venta
pisos en alquiler
apartamentos
en la costa
administración
de fincas
inversiones

Avda. Príncipe de Asturias, 54
Tel. 217.73.88 - Barcelona (12)

BARCELONA



Dolores Pérez



Bernabé Martí



Montserrat Aparici



Pablo Vidal



Pilar Torres



Gino Calò



Juan Rico



Ahora incorporado a los frascos FLOÏD de Luxe After-Shave para después del afeitado y FLOÏD Colonia para hombres.

Ideal para el viaje y de máximo rendimiento en su uso. Sistema patentado para evitar el derrame. Registro n.º 89364.

floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A.
New York / London / Paris / Barcelona



Diego Monjo



Rafael Campos



Rafael Corominas



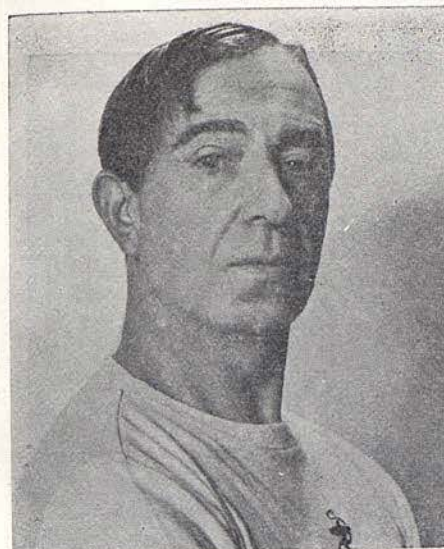
Asunción Aguadé



Elizabeth Bonet



Cristina Guinjoan



Juan Magriña



Angel Anglada



Ricardo Bottino



**Etapas y fechas
importantes en la
vida y en el arte de**

JESUS GURIDI



- 1886 El 25 de septiembre nace en Vitoria, en el seno de una familia donde el cultivo de la música es una tradición ininterrumpida desde su bisabuelo, don Nicolás Ledesma Ledesma.
- 1891 No había cumplido aún cinco años, cuando bullían en su imaginación melódicas ideas que se esforzaba en traducir sobre el piano, ayudado por su padre, quien se mostraba complacido ante las aficiones musicales del pequeño.
- 1897 Trasládase con su familia a Madrid, después de haber permanecido dos años en Zaragoza, donde fue alumno del Colegio de los Padres Escolapios. En la capital de España, sigue demostrando su afición por la música, y unas composiciones suyas, de delicioso aire infantil, llaman la atención del barítono García Soler, que, por aquel entonces, gozaba de fama y popularidad en la Villa y Corte.
- 1898 Recibe clases de armonía del profesor señor Arín, en el Conservatorio de Música de Madrid, que fueron interrumpidas por nuevo desplazamiento paterno: esta vez, a Bilbao.
- 1901 Cuando apenas contaba 14 años, se manifiesta ante el público bilbaíno como compositor de delicada inspiración, a quien podría augurársele gran porvenir. Este mismo año, obtiene en Bilbao el premio instituido por don Plácido Allende, con una composición titulada «Chalupan».
- 1904 Gracias a la ayuda de un distinguido mecenas, el conde de Zubiría, sale para París, con el fin de perfeccionar y ampliar sus estudios, y se hospeda en una pensión existente en el mismo edificio de la Schola Cantorum, donde asiste a las clases de piano de Vicent d'Indy, así como a las de órgano, composición y contrapunto,

- 1905 Escribe la música para el poema «Paysage», que encontró en una de sus asiduas visitas a las librerías de París.
- 1907 Estrena la mencionada composición en Bilbao, con la Orquesta Filarmónica de dicha ciudad. Y asiste, en Bélgica, a las lecciones del famoso profesor de órgano Jonngen, que contribuyó, de manera especialísima, a la formación musical de Guridi.
- 1908 Regresa a España, después de su estancia en los mencionados centros musicales franceses y belgas. Pronto sería socio de honor de la Sociedad Filarmónica de Bilbao, y la Academia de Música Vizcaína le abriría sus puertas como profesor de órgano.
- 1910 Estrena «Mirentxu», acogida con general aplauso.
- 1915 Visita su Vitoria natal, donde el Ayuntamiento le tributa cordialísimo homenaje de afecto y simpatía.
- 1920 Estrena, en Bilbao, su ópera «Amaya», que es acogida con gran entusiasmo.
- 1923 «Amaya» es estrenada en el Real de Madrid, ante un auditorio presidido por el Rey de España. El mismo año, el maestro Guridi asiste, en Vitoria, a la Coronación de la Patrona de Alava, lo que da origen a nuevas demostraciones de afecto por parte de sus paisanos.
- 1926 Escribe «El caserío», una de sus zarzuelas más celebradas y representadas en España y América.
- 1928 Da a conocer otra afortunada zarzuela, «La meiga», que renueva los éxitos de «El Caserío», prolongados después con «Mari Eli».
- 1929 Dirige la Coral Bilbaina, con ocasión del IV Congreso Nacional de Música Sacra.
- 1930 Se desplaza a Buenos Aires, para asistir, en el Teatro Colón, a la presentación de su ya famosa ópera «Amaya». La estancia del maestro Guridi en la capital argentina, es causa de sinceros homenajes y afectuosos testimonios de simpatía.
- 1940 Estrena «Amaya» en el Teatro Nacional de Praga, que, al año siguiente, incorpora a su repertorio habitual la ópera de Guridi, después de ser traducida al checo.
- 1952 Jesús Guridi, Académico de Bellas Artes de San Fernando y Catedrático del Real Conservatorio de Música y Declamación, es distinguido por el Jefe del Estado Español con la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio. Tan elevada distinción oficial y cultural le es entregada, en su Vitoria natal, en el mismo acto en que se le concede el título de Hijo Predilecto de la misma.
- 1956 Obtiene el Premio Oscar Esplá con su «Homenaje a Walt Disney», una de sus más afortunadas creaciones, junto con sus admiradas «Diez Melodías Vascas», modelo inigualado de frescor expositivo, gracia refinada y sabor popular sin adulteraciones.
- 1961 El 7 de abril, muere el gran compositor, que fue, en sus últimos años, Director del Real Conservatorio de Música, de Madrid, donde realizó una notable labor pedagógica.



Rocío Durcal, viva estampa de la juventud, ofrece en estas fiestas, la alegría de su música preferida



PHILIPES NAVIDADES

CATALOGO DE OPERAS DEL MAESTRO

JESUS GURIDI

El maestro Jesús Guridi compuso gran número de obras sinfónicas y corales, de índole religiosa y profana, y todas de gran calidad musical.

Sus partituras para piano, para piano y canto, para coros de niños, para canto y orquesta, para órgano, para violín con acompañamiento de orquesta y para aplaudidas zarzuelas, merecieron en su día la consideración de la alta crítica y de los auditorios más heterogéneos y exigentes, continuando aún hoy en lugar destacado dentro del panorama musical español.

En el catálogo general de sus obras, figuran sólo dos óperas, una de las cuales se ofrece, ahora, en público homenaje de admiración a su ilustre autor.

MIRENTXU: Idilio lírico vasco, en dos actos. Es la obra de Guridi que más transformaciones ha sufrido. Para su representación, en el Gran Teatro del Liceo, fueron musicadas todas las escenas de la misma que en la edición original eran habladas. Más tarde, al estrenarse en el Teatro de la Zarzuela, de Madrid, hubo que volver a dar a «Mirentxu» su primer aspecto de obra cómica, que es la que más nombre dio a su autor hasta que apareció «Amaya».

AMAYA: Opera vasca, en tres actos y un epílogo. Con ella, Jesús Guridi conquistó, definitivamente, la inmortalidad en el mundo musical, no sólo nacional sino internacional.

EL MAXIMO ACIERTO CREADOR DE

JESUS GURIDI:

"AMAYA"

Dos únicas óperas, y casi una sola, «Amaya», aparecen en el catálogo general de las obras debidas a la inspiración creadora de Jesús Guridi. Composiciones para piano, violín y orquesta, para coros infantiles, para determinados momentos religiosos, para celebradas zarzuelas —¿cómo olvidar, por citar sólo un título, «El Caserío»?—, más óperas, dos, sólo dos: «Mirentxu» y «Amaya». Y aún la primera debió ser sometida a un previo proceso de ampliación musical para ser presentada en el escenario de este Gran Teatro, donde ahora se repone, con todos los honores, la segunda.

Con «Amaya», según se ha dicho y afirmado por los críticos más exigentes y corroborado por los aplausos de los más heterogeneos auditores, Jesús Guridi alcanzó su definitiva consagración como compositor dramático. Lo mismo que con una sola de sus obras anteriores, «Así cantan los chicos», motivó que músico tan eminente como Manuel de Falla, afirmase sobra para que su autor cobrara fama imperecedera.

Jesús Guridi era persona fundamentalmente buena y simpática. Con su exquisito y afable temperamento, su delicadeza y don de gentes, conseguía pronto la amistad de cuantos le rodeaban. Y la conquista se cimentaba con la admiración que provocaban sus obras. Trabajó mucho, sin aparente esfuerzo, y fue recompensado con general admiración y afecto.

Un común denominador definió siempre su caminar por la vida: su amor a la tierra que le vio nacer, la alavesa Vitoria, en donde le ofrecieron los primeros homenajes, y en donde quiso recibir, también, los más importantes que, pasado el tiempo y convertido en figura nacional de indudable relieve y reconocido prestigio, le otorgaron altas autoridades del Estado.

Sus sueños juveniles, aumentados noblemente durante su estancia en París, en Bruselas y en Colonia, estudiando y ampliando sus conocimientos, sin olvidar en ningún momento a su amada patria, alcanzaron, quizá, su más alta cima, en la consecución de «Amaya», a la que pudiéramos denominar como «la bien recibida», porque

siempre que subió a algún escenario, español o extranjero, mereció cordialísima acogida.

«La bien recibida» espera ahora continuar su feliz historia en el Gran Teatro del Liceo, donde se repone «Amaya» después de treinta años de ausencia. Si el propósito general de la actual empresa, como todos saben y reconocen, es prestar especial atención a la producción nacional, así como al capítulo interpretativo autóctono, el particular de representar «Amaya», en homenaje a su ilustre autor, data ya de hace cuatro temporadas. Exactamente, desde que otra gran figura española, el maestro Jesús Arrámbari, ocupó el podio liceísta para dirigir «La Dolores». En aquellos días, y al hablar de futuras colaboraciones, empresa y maestro, llegaron a un previo acuerdo: «Amaya».

«Amaya» se había estrenado en 1920, en Bilbao, y, como queda escrito, desde el principio despertó unánimes simpatías, traducidas en sinceros elogios y fervorosas ovaciones; justificadas unas y otros y no menos merecidos los aplausos tributados por espectadores tan lejanos, en situación geográfica y en posibles gustos musicales, como los del «Colón», de Buenos Aires, y los del Teatro Nacional, de Praga.

Arrámbari volvió a estudiar «Amaya», y manifestó con gran honradez profesional:

—Cada vez descubro nuevas bellezas en «Amaya».

Por su parte, Guridi, ilusionado como es lógico, no dejó de expresar cierto temor ante la anunciada reposición de su ópera en el primer teatro lírico español:

—Con eso del dodecafonismo y las nuevas corrientes estéticas, a lo mejor cambiaron, también, los gustos del público.

Desaparecidos los dos no podrán comprobar, autor y director, cómo permanecen inalterables las aficiones musicales de los espectadores actuales. Al observarlo, Jesús Guridi hubiera sonreído con simpática modestia, lo mismo que, cuando en sus últimos años, se le preguntaba su opinión sobre «Amaya»:

—Me parece que no está mal, no está mal...

Si en «Mirentxu», la otra ópera de Guridi, el compositor ofreció un delicado «idilio lírico» a su tierra natal, con «Amaya» ofreció una fuerte y vigorosa tragedia, en la que, junto al drama íntimo de unos seres humanos, late otro más trascendental de la pugna entre dos civilizaciones, pagana y cristiana, que se disputaron, en su momento, la hegemonía de un pueblo: el vasco. Un compositor vasco, Jesús Guridi, lo fijó en el pentagrama con intuitiva clarividencia, y su obra alcanzó rango de epopeya lírica y musical.

RAMON PUJOL



El año 1958, «Ballets Vascos Olaeta», tributó, en el Teatro Madrid de la capital de España, un sentido homenaje de afecto y simpatía al maestro Jesús Guridi, con quien aparecen en la fotografía el maestro Jesús Arámbarri; don Segundo de Olaeta, creador del «ballet» que lleva su nombre, y Víctor de Olaeta, coreógrafo del mismo.

Se interpretaron, con gran éxito, como base del programa, las admirables «Diez melodías vascas», del inolvidable compositor.

BALLETS VASCOS OLAETA

Actúan por vez primera, en este Gran Teatro del Liceo, los celebrados «Ballets Vascos Olaeta», que, fundados en 1937 por don Segundo de Olaeta, iniciaron su vida artística en varias ciudades de la región vasco-francesa —Biarritz, Bayona, San Juan de Luz...—, para pasar, en seguida, a Bilbao, donde tienen su sede y desde donde parten sus triunfales giras por diversas poblaciones españolas y francesas.

«Ballets Vascos Olaeta» han actuado en Madrid, Oviedo, Pamplona, San Sebastián... París, Nueva York... En conciertos a base de danzas folklóricas y en temporadas de ópera que reclamaron su colaboración; especialmente, las organizadas, cada año, en Bilbao. Les faltaba Barcelona, y ahora se presentan, con todos los honores, presutando su colaboración especial a la solemne reposición de «Amaya».

Precisamente los «Ballets Vascos Olaeta», aparte el ya mencionado homenaje madrileño, participaron en el primero que se dedicó al compositor después de su muerte: en el Coliseo Albia, de Bilbao, y con dos representaciones extraordinarias de la ópera de Jesús Guridi.

«Ballets Vascos Olaeta» se desplazan a nuestra ciudad con el grupo necesario para animar la típica y personal «ezpata-dantza» que figura en «Amaya», fiel reflejo del rico y ancestral folklore vasco.

vision, s. a.



SAFA

RAYON
FIBRANA
Z 54®
SAFACROM®
RAYCOLOR®
NYLON®
TERGAL®
ONDEX®



Noticiario del Gran Teatro del Liceo

★ Para el próximo jueves, día 10, está prevista la última representación de noche de «Los pescadores de perlas», la ópera de Bizet con la que tan señalado triunfo acaba de obtener el famoso «divo» tenor español Alfredo Kraus y todos sus compañeros de reparto: la soprano María Luisa Cioni, el barítono José Simorra y el bajo Gino Caló. Todos bajo la dirección del ilustre maestro Carlo F. Cillario, que ha reaparecido en el podio liceísta después de sus grandes éxitos en los más importantes teatros internacionales.

★ Para el sábado, día 12, se anuncia la última representación de la ópera «Amaya», cuya reposición se ofrece hoy con todos los honores, con un magnífico reparto de notabilísimos cantantes nacionales, dirigidos por otro ilustre maestro, Enrique Jordá.

★ Nos es grato agradecer a la importante firma Philips Ibérica, S.A.E., su colaboración en el especial e importante montaje de la ópera «Amaya» que hoy se representa en este Gran Teatro.

★ Otra última representación se anuncia para el domingo por la tarde: la de «Los pescadores de perlas». Con ella se despedirá el «divo» Alfredo Kraus y la soprano María Luisa Cioni, tan justamente aplaudidos en la interpretación de la mencionada ópera de Bizet, así como el barítono José Simorra y el bajo Gino Caló.

★ Para la próxima semana, otro interesante acontecimiento artístico: el estreno «profesional» de una ópera extraordinaria, «El Barbero de Bagdad», de Peter Cornelius, de la que sólo se había dado en España una única representación, el año 1947, por meritisimo grupo de distinguidos aficionados: el Club Junior.

★ «El Barbero de Bagdad», considerada como verdadera joya musical y auténtico modelo de óperas cómicas, será interpretada por un grupo de extraordinarios artistas especializados en la misma, ya que la dicha obra forma parte del repertorio de todos los grandes teatros germanos.

★ Bajo la dirección del prestigioso maestro Carlo F. Cillario, empezaron los ensayos de la ópera «Manon Lescaut», de Puccini, que será ofrecida después de «El Barbero de Bagdad», en la presente temporada liceísta como última obra del repertorio italiano.



GRAN TEATRO DEL LICEO

PROXIMAS FUNCIONES

Jueves, 10 de Diciembre de 1964

Noche

15.º de Propiedad y Abono a noches
6.º al Turno B

ULTIMA REPRESENTACION EN FUNCION DE NOCHE

DE

LOS PESCADORES DE PERLAS

DE

BIZET

•

SABADO NOCHE: Ultima representación de

AMAYA

DOMINGO TARDE: Ultima representación de

LOS PESCADORES DE PERLAS

En breve:

EL BARBERO DE BAGDAD



PAÑOS

Julia

PELAYO 62 - BARCELONA

SIMBOLO DE
DISTINCION



LA MEDIA DE NYLON PERFECTA

elemento
indispensable
para
la elegancia
de la mujer

con

evelyn

el color ideal para Otoño e Invierno

FABRICACION DE J. ROSSELL, S.A.

T
TAPICERIAS GANCEDO
G



BARCELONA: RAMBLA CATALUÑA, 97
MADRID: VELAZQUEZ, 21

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

Barcelona
posee uno de los pocos
establecimientos de Europa dedicado
·exclusivamente· a la auténtica alta fidelidad.

AUDIO S/A "EL ESPECIALISTA DE LA ALTA FIDELIDAD"



le invita a examinar,
escuchar y comparar
una selección de
los mejores aparatos
del mundo para la
reproducción natural
del sonido, y le propone

la incorporación de estos aparatos en su hogar.
DEPARTAMENTO DE DISCOS RECOMENDADOS



AUDIO S/A

LA GRANADA 34
y Balmes

(entre Tuset

ASEGURESE CONTRA LOS ACCIDENTES
POR FALTA DE ALUMBRADO



ADQUIRIENDO PARA SU AUTOMOVIL
UN JUEGO DE LAMPARAS DE RECAMBIO

FER

PREPARADOS ESPECIALMENTE PARA CADA TIPO DE COCHE

NO ESTORBAN

COMODOS

PRACTICOS

CON **FER** EN SU COCHE...
NO EXISTE LA NOCHE

Smirnoff

la primera
vodka
mundial
desde
1818



VODKA *Smirnoff*

distribuida en España por **CINZANO, S. A.**

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona

**PARKER
SHEAFFER
WATERMAN
MONTBLANC
PELIKAN etc.**

SERVICIO OFICIAL

*Central de la
Estilografía*

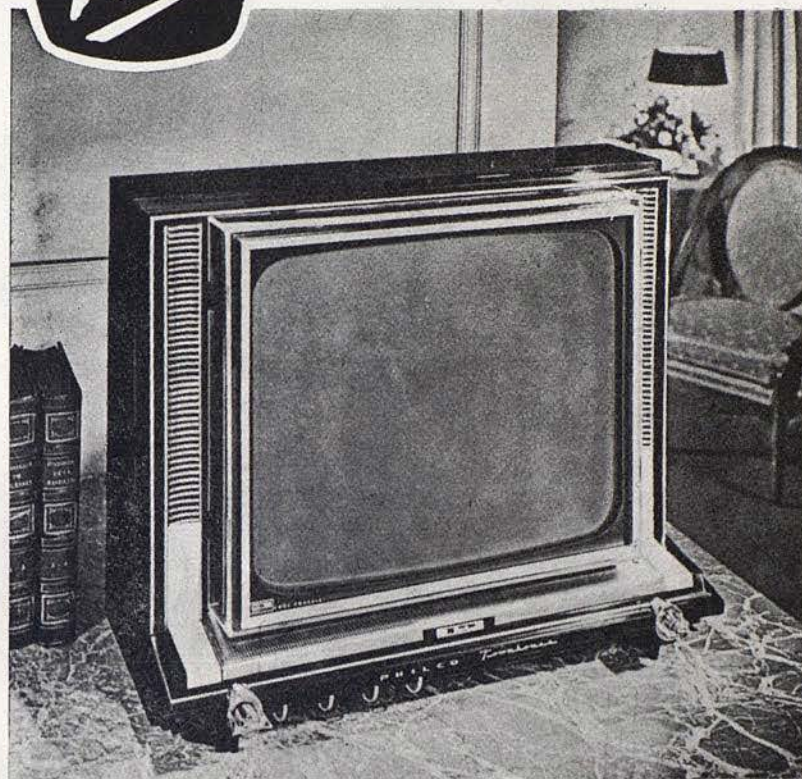
PUERTA FERRISA, 17

Teléfono 231 43 86



recomienda **PHILCO**

Townhouse TV



ERA en la que PHILCO ayuda al mundo a ganar la
"NUEVA FRONTERA DEL BIENESTAR"

...y el mundo confía en



PHILCO

AV. GENERALISIMO, 590 - TEL. 227 14 03
TRAVESERA DE GRACIA, 10 - TEL. 228 94 60
RAMBLAS, 72 (FRENTE LICEO) - TEL. 231 96 00

DISTRIBUIDOR



UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



AUTOMATISMO TOTAL
Introduzca la ropa,
ordene lo que desee y ...



calentará el agua a
la temperatura deseada

o
recibirá el agua caliente
procedente de la
instalación del hogar



Pondrá la ropa en remojo
en suaves prelavados y
lavará perfectamente por
doble rotación.



Aclarará tantas veces como sea
necesario, y por centrifugación
dejará su ropa a punto
de plancha



El Servicio Zoppas de asistencia
técnica post-venta es rápido y
eficaz.



LAVADORA SUPERAUTOMATICA

ZOPPAS



la industria electrodoméstica más potente de Italia

EN BARCELONA: Plaza Calvo Sotelo, 8-9 Tel. 250 88 74



LA MARCA DE VUESTROS VESTIDOS DE PUNTO INTERIORES

MARCA INTERNACIONAL REGISTRADA

un
maquillaje
perfecto...



HAMOL, S. A. - ZÜRICH 121

Son varias las cualidades que debe reunir un buen maquillaje: finura, adherencia y poder cubriente, son las principales. Además, no debe resecar el cutis ni dejar sensación tirante sobre la piel.

VITAMOL FINISH, como todos los maquillajes Vitamol, posee las características señaladas, y le ofrece una maravillosa gama de colores, a la que se han añadido ahora seis nuevas tonalidades, de incomparable calidad.

Corinthe	Siena	Créole
Tropical	Bronzé	Orotava

vitamol
finish

LA MEJOR CALIDAD
A UN PRECIO RAZONABLE



GANDI

PRIMERA FABRICA ITALIANA
DE MUEBLES DE LUJO
PARA COCINAS



ES UN MUEBLE DE ALTA CALIDAD PARA VD.!...

Fabricados en Skimplate - 100 % INOXIDABLES

Extensa gama de colores y elementos componibles
que se adaptan a cualquier espacio

Véalos en:

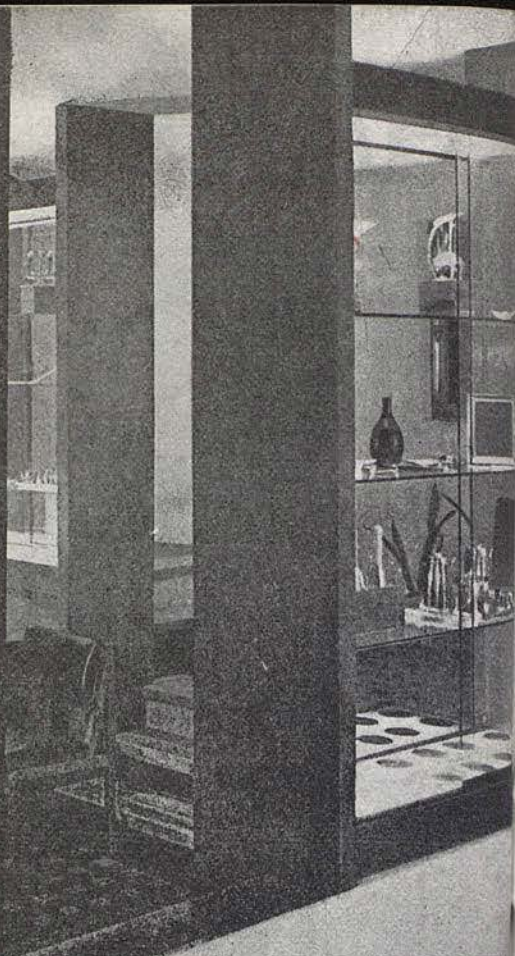
Mallorca, 348

Tel. 225 46 92



Saniconfort, S.A. BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



TRADI-
CION ME-
DITERRA-
NEA Y DISE-
ÑO ACTUAL

AURELI
BISBE
JOYERO
ORFEBRE

GRUPO "LA CANTONADA"
BARCELONA
PROVENZA 265. EDIFICIO "LA PEDRERA"
227 93 25 - 228 37 26.



LA MODA EN SU CALZADO



VIENA

Muntaner, 242 (junto Av. Gmo. Franco) - Teléf. 228 57 75

Extensas colecciones para
Señora, Caballero y Niños
(siempre selectos)

SUCURSALES:

CALZADOS TETUAN

Plaza Tetuán, 27 y 28 - Teléfono 225 70 60

CALZADOS LONDRES

Calle Londres, 99 (Chaflán Muntaner, 211)

PARA JOVENCITAS TACONES FINOS
y ESCOTES MUY VARIADOS



MUEBLES METALICOS PARA OFICINA



ARCHIVADORES - MESAS - ARMARIOS - SILLERIA
BIBLIOTECAS - ESTANTERIAS

LA OFICINA, S. A.

De líneas modernas y acabado impecable
Fabricadas con la técnica más depurada

CALIDAD GARANTIZADA - ENTREGAS RAPIDAS
VISITE NUESTRA EXPOSICION PERMANENTE

Vía Layetana, 32-34

Tels. 222 97 51 - 232 21 07



371 fotografías
que usted no esperaba ver

BARCELONA
BLANC I NEGRE

Un libro sin precedentes
sobre Barcelona que
ha provocado la mayor
polémica de los últimos
tiempos

AYMA S.A.E.
Trav. Gracia, 64
BARCELONA-6

DOBLE EDICION: CATALANA Y CASTELLANA
LO ENCONTRARA EN TODAS LAS LIBRERIAS



Publicacions



DURERO

CONSEJO DE CIENTO, 282 - BARCELONA - 7

ELECTRICIDAD MARCO S. A.

Electricista instalador
de la Sociedad del
Gran Teatro del Liceo

Nuevos locales: Avenida General Sanjurjo, 114



Kares

BOUTIQUE

Plaza Calvo Sotelo, 6
Teléfono 239 68 85
BARCELONA



C. ROJAS Y CIA., S. L.
Via Layetana, 4, 4.º B
Teléfono 221 25 31

MEDALLA DE BODAS

PIEDRA QUE CORRESPONDE
A CADA ANIVERSARIO

Día de la boda:	Brillante
4.º aniversario:	Agata
8.º »	Amatista
10.º »	Rodonita
13.º »	Topacio
15.º »	Malaquita
17.º »	Turquesa
25.º »	Plata Brillante
35.º »	Perla
50.º »	Oro Brillante

FINCAS

J. Carbonell Vilanova

Agente de la Propiedad Inmobiliaria

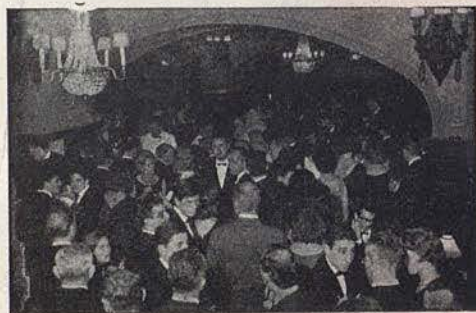
Ronda S. Pedro, 46
BARCELONA

Teléfono 231 48 26

(Tres líneas)

Restaurante CAFE DEL LICEO

Desde el año 1922, esta casa tiene a su cargo



Servicio especial de Restaurante en el Salón de Té y Palcos, durante las representaciones. SNACK BAR, en la planta baja con sus combinados de frutas al champán y con las delicias del "LICEO".

*¡La nueva
CREMA AZUL!*



Dientes más blancos Boca más fresca Protección más eficaz



Kolynos ICE BLUE

Novísima fórmula de real base científica

CROLLS



NUEVA SERIE INOX



EN TODO EL MUNDO, SIGNO DE CALIDAD

42065  **UAB**
Universitat Autònoma de Barcelona